NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | 5th Sunday In Ordinary Time | 8 February 2026

INTERNATIONAL DAY OF PRAYER AND AWARENESS AGAINST HUMAN TRAFFICKING

WALKING TOGETHER TOWARDS A SYNODAL AND PROPHETIC CHURCH

A People for Missionary Discipleship

MONTHLY FOCUS:
CHURCH:
Fostering Inclusivity

The Just Man
is A Light In Darkness To The Upright

Today, the readings speak specifically to every individual, and to us as Church. A just man is light in darkness to the upright when his life is attuned to the heart of Jesus. The Psalmist sums it all, about this just man. Someone who lives according to the path of blessedness of the Beatitudes, the sermon Jesus gives on the Mount that we reflected on last week.

Celebrate Listen Walk (cf Is 2:2-5)
MPC2026

Jesus gives meaning and purpose to the vision of Isaiah by telling us that we are to be the salt of the earth and the light of the world. He declares our identity in Him. The light we shine through him cannot be hidden, it must be as visible as a city on a mountain. The good that we do as Isaiah prophesies is how this light shines. And what is the ultimate intent of all these? It is to glorify the Father in heaven.

In striving to foster inclusivity and strengthen relationships, how do these readings challenge us?

A church that is truly 'salt' works to preserve the dignity of every human person, ensuring no one is forgotten. The members have each other's back. **A church that is truly *'light'* does not hide its lamp under the bushel, does not consist only of inward-looking parishioners, but is a church with a missionary outlook** engaging in the works envisioned by Isaiah in the first reading. In short, being a member of the Church is to be a person who joins forces to build bridges of solidarity. These then with every member, build the Body of Christ in a shared mission of love.

St Paul adds to the vitality of how to build the Body of Christ. That each member of the body comes, proclaiming the mystery of Christ, not with sublimity of words or wisdom. That we must resolved to know nothing while with each other, except Jesus Christ and him crucified.

That it is truly with a demonstration of Spirit and power, that our faith might rest not on human wisdom but on the power of God.

It is the love of God that binds us. It is his light that makes us visible. When we commit ourselves to build His Body, it is a journey of inclusivity and relationship building. A just man is light in darkness to the upright. Every member of the Body counts.

SCRIPTURE *of the* DAY

Isaiah 58: 7-10
Psalm 111: 4-9
1 Corinthians 2: 1-5
Matthew 5: 13-16

Responding to the new needs of mission requires opening up to new forms of pastoral action that take into account the mobility of people and the space in which their life unfolds.

Final Document No. 117

INTERNAL CIRCULATION ONLY
BUL 06/2026 | **Published by:** Archdiocesan Pastoral Institute (API) | **Email:** api@archkl.org

耶稣赋予了依撒意亚的异象意义和目的。祂告诉我们，我们要成为地上的盐和世上的光。祂宣告我们在祂內的身份。我们借着祂所发出的光无法隐藏，它必如山上的城一样显明。正如依撒意亚所预言的，我们所做的善事正是这光闪耀的方式。而这一切的最终目的是什么呢？是为了荣耀天父。

在努力促进包容和加强人际关系的过程中，这些经文对我们有何挑战？

一个真正如“盐”般的教会，致力于维护每个人的尊严，确保没有人被遗忘。且教会成员常彼此扶持。**一个真正如“光”般的教会，不会将灯藏在斗底下，教友们也并非只关注自身，而是具有传教视野**，积极投身于依撒意亚在读经一中所描绘的事业。简而言之，成为教会的一员，意味着与他人携手，搭建团结的桥梁。然后，每一位成员共同参与，在爱的共同使命中，建立基督的奥体。

圣保禄进一步阐述了如何建立基督的奥体。身体的每个肢体都应前来，宣扬基督的奥秘，而不是依靠华丽的辞藻或智慧。我们必须立志彼此相聚时，除了耶稣基督及祂被钉十字架之外，一无所知。

我们必须真正地以圣神和其大能的彰显来建立信仰，使我们的信仰不建立在人的智慧上，而是建立在天主的大能上。

是天主的爱将我们联结在一起。是祂的光使我们被看见。当我们致力于建立祂的奥体时，这是一段包容和建立关系的旅程。义人在黑暗中为正直人作光。身体的每个肢体都至关重要。

当日经文

依五十八：7–10
咏一一一: 4–9
格前二: 1–5
玛五: 13–16

回应新的使命需求，需要接受新的牧民行动形式，这些行动形式要考虑到人口的流动性以及他们生活展开的空间。

《最终文件》第117号

只供內部傳閱
BUL 06/2026

出版: Archdiocesan Pastoral Institute (API) | **电子邮件:** api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | 常年期第五主日 | 2026年2月8日

国际抵制贩卖人口祈祷反思日

携 手 迈 向 一 个 同 道 偕 行 与 先 知 性 的 教 会

福传使徒的子民

月份焦点：
教会: 培养包容性

义人如同黑暗中的光，照亮正直的人

今天的读经特别关乎每个人，也关乎我们的教会。当义人的生命与耶稣的心意相契合时，他便如同黑暗中的光，照亮正直的人。圣咏作者对这位义人做出了完美的概括。他活出了真福八端所指引的福乐之路，即我们上周也反思过的耶稣的山中圣训。

Yesus memberi makna dan tujuan kepada penglihatan Yesaya dengan memberitahu kita bahawa kita harus menjadi garam dunia dan terang dunia. Dia menyatakan identiti kita di dalam Dia. Terang yang kita pancarkan melalui-Nya tidak boleh disembunyikan, ia mesti kelihatan seperti kota yang terletak di atas gunung. Kebaikan yang kita lakukan seperti yang dinubuatkan oleh Yesaya ialah bagaimana terang ini bersinar. Dan apakah niat utama semua ini? Ia adalah untuk memuliakan Bapa di syurga.

Dalam usaha untuk memupuk inklusitiviti atau keterangkuman dan mengukuhkan hubungan, bagaimana bacaan ini mencabar kita?

Sebuah gereja yang benar-benar *'garam'* berfungsi untuk memelihara maruah setiap manusia, memastikan tiada siapa yang dilupakan. Anggota-anggotanya saling mendukung antara sesama. **Gereja yang benar-benar 'terang' tidak menyembunyikan pelitanya di bawah gantang, tidak hanya terdiri daripada umat yang berpandangan ke dalam, tetapi merupakan sebuah gereja dengan pandangan misionari** yang terlibat dalam kerja-kerja yang dibayangkan oleh Yesaya dalam bacaan pertama. Pendek kata, menjadi angota Gereja adalah menjadi orang yang bergabung tenaga untuk membina jambatan kesatuan. Mereka ini kemudian dengan setiap anggota, membina Tubuh Kristus dalam misi kasih yang dikongsi bersama.

Santo Paulus menambah kepada daya hidup bagaimana membina Tubuh Kristus. *Bahawa setiap anggota tubuh datang, memberitakan misteri Kristus, bukan dengan kata-kata yang mulia atau hikmat. Bahawa kita mesti memutuskan untuk tidak mengetahui apa-apa di antara kamu, selain Yesus Kristus, iaitu Dia yang disalibkan.*

Itu benar-benar dengan penyataan Roh dan kuasa, supaya iman kita tidak bergantung pada hikmat manusia tetapi pada kuasa Allah.

Kasih Allah itulah yang mengikat kita. Terang-Nyalah yang menjadikan kita kelihatan. Apabila kita komited untuk membina Tubuh-Nya, ia adalah perjalanan inklusitiviti dan keterangkuman dan pembinaan hubungan. *Orang yang benar adalah terang dalam kegelapan bagi yang adil.* Setiap anggota Tubuh dikira. ✠

Ayat Suci Minggu ini

Yesaya 58: 7-10
Mazmur 111: 4-9
1 Korintus 2: 1-5
Matius 5: 13-16

Menjawab keperluan misi baharu memerlukan keterbukaan kepada bentuk tindakan pastoral baharu yang mengambil kira mobiliti orang dan ruang di mana kehidupan mereka terbentang.
Dokumen Akhir No. 117

EDARAN DALAMAN SAHAJA
BUL 06/2026 | **Diterbitkan oleh:** Archdiocesan Pastoral Institute (API) | **Emel:** api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | Hari Minggu Biasa Ke-5 | 08 Februari 2026

HARI DOA DAN KESEDARAN ANTARABANGSA TERHADAP PEMERDAGANGAN MANUSIA

BERJALAN BERSAMA KE ARAH SEBUAH GEREJA SINODAL DAN PROFETIK

Umat Untuk Pemuridan Misionari

FOKUS BULANAN:
GEREJA : Memupuk Inklusitiviti

Orang Yang Benar Adalah Terang Dalam Kegelapan Bagi Yang Adil

Hari ini, bacaan bercakap secara khusus kepada setiap individu, dan kepada kita sebagai Gereja. *Orang yang benar adalah terang dalam kegelapan bagi yang adil* apabila hidupnya selaras dengan hati Yesus. Pemazmur merumuskan semuanya, tentang lelaki yang adil ini. Seseorang yang hidup menurut jalan keberkatan Sabda Bahagia, khotbah Yesus di atas Bukit yang kita renungkan minggu lalu.

Celebrate Listen Walk (cf Is 2:2-5)
MPC2026

இன்றைய இறைவார்த்தை:
எசாயா 58: 7-10
திருப்பாடல் 112: 4-9
1 கொரிந்தியர் 2:1-5
மத்தேயு 5: 13-16

புதிய தூதுரைப்பணியின் தேவைகளுக்குப் பதிலளிப்பது, மக்களின் இயக்கம், வாழ்க்கை வீரிவடையும் இடம் ஆகியவற்றைக் கணக்கில் எடுத்துகொள்ளும் புதிய வடிவிலான மேய்ப்புப்பணி நடவடிக்கைகளுக்கு இடமளிப்பதைக் குறிக்கிறது.
இறுதி ஆவணம் எண்:117

நாம் மண்ணுலகிற்கு உப்பாகவும் உலகிற்கு ஒளியாகவும் இருக்கவேண்டும் என்று இயேசு கூறுவதன் மூலம் எசாயாவின் இறைவாக்கிற்கு ஒரு பொருளையும் நோக்கத்தையும் தருகிறார். அவரில் நம் அடையாளத்தை அறிவிக்கிறார். அவர் வழியாக நாம் பிரகாசிக்கும் ஒளியை மறைக்கமுடியாது. அது மலைமீது காணப்படும் ஒரு நகரைப் போல் காணப்படும். எசாயா இறைவாக்கினர் கூறுவதுபோல் நாம் செய்யும் நன்மை இந்த ஒளியைப் போல் பிரகாசிக்கும். இவை அனைத்தின் இறுதி நோக்கம் என்ன? அது நம்முடைய விண்ணகத் தந்தையை மாட்சிப்படுத்துவதாகும்.

உள்ளடக்கத்தன்மையை வளர்ப்பதற்கும் உறவுகளை வலுப்படுத்துவதற்கும் உழைப்பதில் இந்த வாசகங்கள் நமக்கு எவ்வாறு சவால் விடுக்கின்றன?

உண்மையிலேயெ, ‘உப்பாக’ இருக்கும் ஒரு திருஅவை ஒவ்வொருமனிதனின் மாண்பையும் பாதுகாக்க செயல்படுகிறது. இதில் யாரும் மறக்கப்படுவதில்லை என்பதை உறுதிசெய்கிறது. ஒவ்வொரு உறுப்பினருக்கும் **ஒவ்வொருவரின் ஒத்துழைப்பு உள்ளது. உண்மையிலேயே ‘ஒளியாக’ இருக்கும் திருஅவை அதன் விளக்கை மரக்காலின் கீழ்வைக்காது. உள்நோக்கிய திருஅவை உறுப்பினர்களை மட்டுமல்லாமல்** முதல் வாசகத்தில் எசாயா கண்ட காட்சியின் படைப்புகளில் ஈடுபடும் தூதுரைப்பணியின் வெளியேயும் நோக்கியதாக இருக்கும். சுருங்கக்கூறின், திருஅவையின் உறுப்பினராக இருப்பது என்பது ஒரு நபர் ஒற்றுமையின் பாலங்களைக் கட்டுவதற்கு ஆற்றலை இணைக்கும் நபராக இருக்கவேண்டும். பின்னர் அவர்கள் ஒவ்வொரு உறுப்பினருடனும் அன்பின் பகிரப்பட்டப் பணியில் கிறிஸ்துவின் உடலைக் கட்டியெழுப்புகிறார்கள்.

உடலின் ஒவ்வொரு உறுப்பினரும் கிறிஸ்துவின் மறையுண்மையை வார்த்தைகளிலும் ஞானத்திலும் மட்டுமல்ல, கிறிஸ்துவின் உடலை எவ்வாறு ஆற்றலோடு கட்டியெழுப்பி மறைபொருளை எடுத்துரைப்பது என்று புனித பவுல் கூறுகிறார். சிலுவையில் அறையப்பட்ட கிறிஸ்துவைத் தவிர வேறெதைப்பற்றியும் நாம் அறிந்திருக்கத் தேவையில்லை என்று தீர்மானமாகக் கூறுகிறார்.

மனித ஞானத்தினால் அல்ல, மாறாக, தூய ஆவி மற்றும் கடவுளின் வல்லமையின் வெளிப்பாட்டுடன் நமது நம்பிக்கை இருக்கவேண்டும்.

கடவுளின் அன்புதான் நம்மை இணைக்கிறது. அவருடைய ஒளிதான் நாம் காணும்படி செய்கிறது. நாம் அவருடைய உடலைக் கட்டியெழுப்ப நம்மை அர்ப்பணிக்கும்போது, அது உள்ளடக்கிய மற்றும் உறவுகளைக் கட்டியெழுப்பும் ஒரு பயணமாகும். ஒரு நீதிமான் நேர்மையாளர்களுக்கு இருளில் ஒளிரும் வெளிச்சமாக இருக்கிறான். உடலின் ஒவ்வொரு உறுப்பும் மிகவும் முக்கியம்.

INTERNAL CIRCULATION ONLY
BUL 06/2026
Published by: Archdiocesan Pastoral Institute (API) | **Email:** api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | பொதுக்காலம் ஆண்டின் 5 ஆம் ஞாயிறு | 08 பிப்ரவரி 2026

மனித கடத்தலுக்கு எதிரான அனைத்துலக இறைவேண்டல் மற்றும் விழிப்புணர்வு தினம்

ஒன்றித்தப் பயணம் மற்றும் இறைவாக்கு உரைக்கும் திருஅவையை நோக்கி ஒன்றித்து நடத்தல்

மறைத்தூதுரைக்கும் சீடத்துவத்திற்கான மக்கள்

மாதாந்திர நோக்கம்:
திருஅவை: உள்ளடக்கிய தன்மையை வளர்த்தல்

நீதிமான் நேர்மையானவர்களுக்கு இருளில் ஒளிரும் வெளிச்சம்

இன்றைய வாசகங்கள் அனைத்தும் குறிப்பாக ஒவ்வொரு தனிமனிதரிடமும் மற்றும் திருஅவைக்கும் முன்வைக்கப்படுகின்றன, ஒரு நீதிமான் தனது வாழ்க்கையை இயேசுவின் இதயத்துடன் இணைத்திருக்கும்போது, நேர்மையானவர்களுக்கு இருளில் ஒளிரும் வெளிச்சமாக இருக்கிறார். திருப்பாடல் ஆசிரியரும் இந்த நீதிமானைப் பற்றி சுருக்கமாக விவரிக்கிறார். கடந்த வாரம் நாம் தியானித்த மலைப்பொழிவு பேறுபெற்றோரின் குணநலன்களின்படி வாழும் ஒருவரைப்பற்றி இயேசு கூறியதை நாம் நினைவுகூருவோம்.